

ルドヴィッチホームページ製品ページ解説翻訳文

[2014年8月現在]

LUDOWICI HOMEPAGE PRODUCTS INFORMATION JAPANESE TRANSLATION

■ バレルタイルシリーズ Barrel Tile Series

14-1/4"ストレートバレルミッション 14-1/4" Straight Barrel Mission

16"ストレートバレルミッション 16" Straight Barrel Mission

18-3/8"ストレートバレルミッション 18-3/8" Straight Barrel Mission



テーパーのつけられていない(先細りになっていない)ストレートバレル型瓦は上丸瓦と下丸瓦で構成されており、両方ともなめらかな表面に仕上がっていいます。縦寸法が短めなので面積当たりの瓦の枚数が多く、昔ながらのヨーロピアンスタイルを忠実に再現できます。

瓦の枚数が多いので、様々な色の瓦を均一に配置して調和のとれた葺き上がりにできます。

瓦の底面(小口部分)同士を合わせて横一直線に並べることも出来ますし、あえてずらしながら並べることも出来ます。

18-3/8"ストレートバレルミッションは縦寸法が長いために面積当たりの必要枚数が少ないのでこの瓦は、弊社のミッション様式瓦の中で最もリーズナブルです。

14-1/4" テーパーミッション 14-1/4" Tapered Mission

16" テーパーミッション 16" Tapered Mission

18-3/8" パームビーチミッション 18-3/8" Palm Beach Mission



テーパーのつけられた(先細りになっている)小さめの上丸瓦と、テーパーのつけられていないストレートな下丸瓦で構成されています。どちらもなめらかな表面に仕上がっていきます。

テーパーのついた14-1/4" テーパーミッションと幅狭でテーパーのついた16" テーパーミッションには、古代ヨーロッパで作られていたハンドメイドの瓦の風情が忠実に再現されています。

縦寸法が長いために面積当たりの必要枚数が少ない18-3/8" パームビーチミッションは、弊社の他のミッション様式瓦に比べて最もリーズナブルです。瓦の底面(小口部分)同士を合わせて横一直線に並べることも出来ますし、あえてずらしながら並べることも出来ます。

イタリア Italia



ルドヴィッチ社のイタリア瓦はテーパーのついていないストレートな上丸瓦と板状の下瓦で構成されています。古い歴史を誇るイタリア屋根の風情と特徴を再現するのに最適です。

グリーク Greek



角ばった上瓦と平板な下瓦を組み合わせて用いる個性的な意匠の瓦です。古代ギリシャの歴史的建造物を手本にデザインしました。

ローマン Roman



丸みのある上瓦と平板な下瓦を組み合わせて用いる個性的な意匠の瓦です。古代ローマの歴史的建造物を手本にデザインしました。

13-1/4" スパニッシュ 13-1/4" Spanish

18-3/8" スパニッシュ 18-3/8" Spanish



ルドヴィッチ社製品ラインナップの中でも最も人気のある瓦のひとつです。シンプルな一体型バレルのデザインが好評で、屋根全体でさざなみが立っているような独特の模様を生み出します。

粘土瓦の代名詞的な存在として知られ、こぢんまりとしたバンガローから大規模な公共施設まであらゆる建築物の美をより一層際立たせます。

スカンジナ 13-1/4" Scandia 13-1/4"



スカンジナビア半島南部の古代名であるスカンジニアは、北欧諸国で広く使われている様式の粘土瓦です。

凹面部は幅広に成形しつつ凸面部の湾曲を低めに抑えたこの瓦は、広い範囲の建築物に適しており、屋根に個性的で繊細な表情を持たせます。凸面部が大きく突き出たドラマチックなフォルムを持つ瓦をご希望の方は、ルドヴィッチ社のスパニッシュをご検討ください。

■ フラットシングルタイルシリーズ Flat Shingle Tile Series

アンティーク Antique



昔の石工を彷彿とさせる、一つ一つの瓦の長さが異なりザラザラの表面と粗く削り落とした小口の断面が特徴的なルドウイッチ社のアンティークは、古代ヨーロッパの素朴で温かみのある雰囲気が漂います。

ブリタニー Brittany



年代物の石のように表情豊かな肌触りと不揃いな長さが特徴的なこの瓦は、フランス北西部ブルターニュ地方に見られる田舎風屋根の葺き上がりを再現します。

カレー Calais



凹凸のついた表面と粗めの小口で仕上げ、何世紀も前からフランス北部の港町カレーに伝わる昔ながらの瓦の風情と特徴を再現しました。

コロニアル Colonial



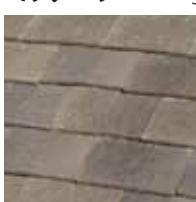
不揃いな長さと表情豊かな溝が走る表面が特徴的なコロニアル(植民地様式)瓦には、アメリカがまだ植民地だった頃の建築物に使われたハンドメイドの木製屋根板の趣が漂います。

ラスティックコロニアル Rustic Colonial



不揃いな長さと表情豊かな深めの溝が走る表面が特徴的なコロニアル(植民地様式)瓦には、アメリカがまだ植民地だった頃の建築物に使われたハンドメイドの木製屋根板の趣が漂います。

コッテージ Cottage



古風で趣のあるコッテージにはイギリスに古くから伝わる田舎風コテージを彷彿とさせる雰囲気が漂います。8インチ(約20.3cm)、9インチ(約22.9cm)、10インチ(約25.4cm)の中からお好きな幅を組み合わせてお使いいただけます。また、素朴な雰囲気を出すために、タイル全体の15%をルドウイッチ社の職人が手で曲げてから製造加工しています。瓦同士をずらしながら配置すると、素朴感を強めることができます。なお、屋根に統一感を持たせたい方や費用を抑えたい方には、曲げ加工なしの10インチ(約25.4cm)サイズをご用意しています。

コッツウォールド Cotswold



一つ一つの長さが異なり、鑿(のみ)で仕上げたエッジと割石の切断面のような肌触りが特徴的なこのシングル瓦は、イギリスの田園地帯であるコッツウォールドストーン(石灰岩)を思わせる風合いを持っています。

クレード Crude



コーナーをざっくりと削ぎ落として小口を丸くし、でこぼこした石のような表面に仕上げた弊社のクレード(粗削り)瓦は、古代ヨーロッパの屋根の葺き上がりを忠実に再現します。

フラットスラブシングル Flat Slab Shingle



なめらかな表面と直角の小口を持つ清潔感のある瓦で、どのようなスタイルの建築物にも適しています。厚さは3/8インチ(約0.95cm)または5/8インチ(約1.6cm)をご用意しています。

ジョージアン Georgian



瓦の表面には木材をのこぎりで切ったような細かい溝が走り、小口も直角に切断されているので、木製屋根板と同じ風合いと特徴が楽しめます。

もちろん、木製屋根板と違って退色や腐食、反り、波打ちとも無縁ですし、燃えることもあります。標準幅の8インチ(約20.3cm)に加えて9インチ(約22.9cm)と10インチ(約25.4cm)サイズも取り揃えていますので、組み合わせて使うことで表情に変化を付けられます。

ノーマン Norman



クレーターのようにでこぼこした表面に黒砂を散りばめて底面エッジを粗く仕上げることで、フランス北部に数世紀も前から伝わるノーマン瓦の風情と特徴を再現しました。

プロヴィンシャル Provincial



機械で細かい溝をつけて表面の反射を抑え、小口を丸く仕上げたプロヴィンシャルには、清潔感のあるエレガントな雰囲気が漂います。どのようなスタイルの建築物にも適しています。

■ インターロッキングタイルシリーズ Interlocking Tile Series

アメリカーナ 14" Americana 14"

アメリカーナ 16" Americana 16"



くぼみのある樹皮のような表面とゆるやかに湾曲した小口が特徴の瓦です。アメリカーナ 16"は瓦のサイズが大きめで面積当たりの必要枚数が少ないので、費用を抑えて施工できます。

クラシック 14" Classic 14"

クラシック 16" Classic 16"



表面がなめらかで小口をフラットに仕上げた14インチ クラシックは清潔感のある雰囲気を持ち、どのようなスタイルの建築物にもご利用いただけます。

クラシック 16"は瓦のサイズが大きめで面積当たりの必要枚数が少ないので、費用を抑えられます。

ラナイ 14" Lanai 14"

ラナイ 16" Lanai 16"



直角に切られた小口とサンドブラストによる風雨にさらされたような表面加工が、年代物の瓦がもつ風情と特徴を出しています。ラナイ 16"は瓦のサイズが大きめで面積当たりの必要枚数が少ないので、費用を抑えられます。

ウィリアムズバーグ 14" Williamsburg 14"

ウィリアムズバーグ 16" Williamsburg 16"



植民地時代のバージニアの中心都市として知られるウィリアムズバーグの名を冠したこの瓦は、表面に木材をのこぎりで切ったような細かい溝が走り、小口も直角に切断されているので、木製屋根板と同じ風合いと特徴が楽しめます。

もちろん、木製屋根板と違って退色や腐食、反り、波打ちは無縁ですし、燃えることもありません。ウィリアムズバーグ 16"は瓦のサイズが大きめで面積当たりの必要枚数が少ないので、費用を抑えて施工できます。

フレンチ French



凸面の湾曲を低く抑えたルドウイッチ社のフレンチは1890年代にリリースされました。目の肥えた建築家には特に好評で、弊社の製品ラインナップのなかでも最も彫りの深い、立体的な製品のひとつです。大きめの寸法と高い耐久性を持っており、4つの面すべてに深いロックがついています。また、表面に彫られた二筋の溝には雨水の排水が良くなるだけでなく屋根に豊かな表情を持たせる効果があります。屋根に取り付けると、瓦の表面の二筋の溝が織りなす珍しい影絵芝居のような効果が洗練さを際立たせます。

■ ルドスレート&ルドシェイクシリーズ LudoSlate & LudoShake Series

ルドスレート LudoSlate



ルドスレートは、斧で割った石板のような質感と様々な厚さを持った当社独自のインターロッキング型瓦です。瓦同士をずらしながら配置することで、素朴感を強めることができます。

表面はセラミック仕上げとなっております。色は基本の11色かオーダー色から選択でき、複数色の組み合わせも可能です。なお、どのような天候下のご使用に対してもルドウイッチはアメリカ国内において75年間の品質保証をいたします。

「ルドスレートプレミア」は瓦の幅も3種類となっています。ゴムやプラスチック製のスレートと異なり、ルドスレートは120年の実績で証明済みの技術をもとに作られています。A級の耐火性能を持ち、反りや退色とも無縁です。

ルドスレートは軽量で容易に施工でき、メンテナンスフリーです。また、他の製品よりも面積当たりの枚数が少なくて済みます。



ルドスレートプレミア

ルドシェイク LudoShake



ルドシェイク



ルドシェイクプレミア

「ルドシェイク」と「ルドシェイクプレミア」は斧で割った木片のような質感と様々な厚さを持った当社独自のインターロッキング型瓦です。

ルドシェイクプレミアは、瓦の幅も3種類となっています。また、どちらのルドシェイクも瓦同士をずらしながら配置することで、素朴感を強めることができます。表面はセラミック仕上げとなっております。色は基本の4色かオーダー色から選択でき、複数色の組み合わせも可能です。

なお、どのような天候下のご使用に対してもルドウイッチはアメリカ国内において75年間の品質保証をいたします。

ゴムやプラスチック製の屋根板と異なり、ルドシェイクとルドシェイクプレミアは120年の実績で証明済みの技術をもとに作られています。A級の耐火性能を持ち、腐食や反り、退色とも無縁です。どちらのルドシェイクも軽量で容易に施工でき、メンテナンスフリーです。また、他の製品よりも面積当たりの枚数が少なくて済みます。